

Distr.: General
12 December 2016
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان

الدورة الرابعة والثلاثون

٢٧ شباط/فبراير - ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٧

البند ٢ من جدول الأعمال

التقرير السنوي لمفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان

وتقارير المفوضية السامية والأمين العام

التدابير المتخذة لتنفيذ قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩ والعوائق
التي تحول دون تنفيذه، بما في ذلك تقديم توصيات لزيادة تحسين
فعالية نظام هيئات المعاهدات وتنسيقه وإصلاحه

تقرير الأمين العام

١- طلب مجلس حقوق الإنسان، في قراره ٨/٩، إلى الأمين العام أن يقدم إليه تقريراً سنوياً عن التدابير المتخذة لتنفيذ هذا القرار والعوائق التي تحول دون تنفيذه، بما في ذلك تقديم توصيات لزيادة تحسين فعالية نظام هيئات المعاهدات وتنسيقه وإصلاحه. ويقدم هذا التقرير استجابة لذلك الطلب.

٢- وطلبت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٨/٦٨ إلى الأمين العام أن يقدم إليها، كل سنتين، تقريراً شاملاً عن حالة نظام هيئات معاهدات حقوق الإنسان والتقدم الذي أحرزته هيئات معاهدات حقوق الإنسان في تحقيق كفاءة وفعالية أكبر في عملها، بما في ذلك عدد التقارير المقدمة والمستعرضة من قبل اللجان، والزيارات التي أجريت، والرسائل الفردية الواردة والمستعرضة، حيثما ينطبق ذلك، وحالة الأعمال المتراكمة، وجهود بناء القدرات والنتائج التي تحققت، فضلاً عن معلومات عن الحالة فيما يتعلق بالتصديقات، وزيادة التقارير وتخصيص الوقت للاجتماعات والمقترحات المتعلقة بالتدابير، بما في ذلك على أساس المعلومات والملاحظات الواردة من الدول الأعضاء، من أجل تعزيز مشاركة جميع الدول الأطراف في الحوار مع هيئات المعاهدات.

GE.16-21916(A)



* 1 6 2 1 9 1 6 *



الرجاء إعادة الاستعمال

وسيُقدم التقرير الأول للأمين العام المُعد وفقاً للقرار ٢٦٨/٦٨ إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والسبعين (A/71/118).^(١)

٣- وتوجد معلومات شاملة عن المواضيع المذكورة في قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩ في المواقع الشبكية التالية:

- حالة التصديق حسب البلد أو المعاهدة:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/Treaty.aspx
- خريطة حالة التصديق:
<http://indicators.ohchr.org>
- حالة تقديم التقارير إلى هيئات معاهدة حقوق الإنسان:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/Countries.aspx
- تقديم التقارير في وقتها، والتأخر في تقديمها وعدم تقديمها إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/LateReporting.aspx
- الجدول الزمني للاستعراضات القطرية من هيئات المعاهدات:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/MasterCalendar.aspx
- الوثائق الأساسية الموحدة:
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/CoreDocuments.aspx
- قاعدة بيانات هيئات المعاهدات (محرك البحث في وثائق هيئات المعاهدات):
http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx
- الفهرس العالمي لحقوق الإنسان (محرك البحث في التوصيات المقدمة من آليات حقوق الإنسان):
<http://uhri.ohchr.org>
- قاعدة بيانات السوابق القضائية:
<http://juris.ohchr.org>

(١) يمكن الاطلاع على المرفقات الإحصائية العشرين بتقرير الأمين العام على الرابط:
www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRTD/Pages/TBStrengthening.aspx

٤ - وتتضمن الوثائق التالية أيضاً معلومات بشأن المسائل المذكورة في قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩:

- تقديم التقارير في وقتها والتأخر في تقديمها وعدم تقديمها من الدول الأطراف إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان (HRI/MC/2015/5)؛
- تقرير رؤساء هيئات المعاهدات عن اجتماعهم الثامن والعشرين (A/71/270)؛
- تقرير الأمين العام عن التدابير المتخذة لتنفيذ قرار مجلس حقوق الإنسان ٨/٩ والعوائق التي تحول دون تنفيذه، بما في ذلك تقديم توصيات لزيادة تحسين فعالية نظام هيئات المعاهدات وتنسيقه وإصلاحه (A/HRC/31/25)؛
- لحة عامة عن نظام هيئات معاهدات حقوق الإنسان وأساليب العمل ذات الصلة باستعراض الدول الأطراف (HRI/MC/2013/2 و Corr.1)؛
- الأنشطة الأخرى التي تضطلع بها هيئات معاهدات حقوق الإنسان ومشاركة أصحاب المصلحة في عملية هيئات معاهدات حقوق الإنسان (HRI/MC/2013/3 و Corr.1).

٥ - ويُشار أيضاً إلى المعلومات ذات الصلة المدرجة في الدورة وإلى التقارير السنوية وتقارير هيئات المعاهدات التالية:

- لجنة القضاء على التمييز العنصري
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ١٨ (A/71/18)؛
- اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية
الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠١٦، الملحق رقم ٢ (E/2016/22-E/C.12/2015/3)؛
- اللجنة المعنية بحقوق الإنسان
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ٤٠ (A/71/40)؛
- اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة:
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ٣٨ (A/71/38)؛
- لجنة مناهضة التعذيب:
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ٤٤ (A/71/44)؛

- اللجنة الفرعية لمنع التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة
CAT/C/57/4؛
- لجنة حقوق الطفل
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ١٤١ (A/71/41)؛
- اللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ٤٨ (A/71/48)؛
- اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
CRPD/C/16/2؛
- اللجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري
الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ٥٦ (A/71/56).